



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Quebec

Quebec

G1K 4K1

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

1550 Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

Title - Sujet Panneaux muraux Martha L.Black	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7049-180083/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F7049-180083	Date 2019-03-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCV-008-17621	
File No. - N° de dossier QCV-8-41193 (008)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-03-26	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Woods, Michael	Buyer Id - Id de l'acheteur qcv008
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2715 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Veuillez apporter à l'invitation à soumissionner ci-haut mentionnée, les modifications ici-bas :

À la PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES, clauses 2.5 et 2.6, Retirer :

2.5 Conférence des soumissionnaires – Navire (Optionnelle)

Si le calendrier d'opération du navire le permet, une conférence des soumissionnaires présidée par l'autorité contractante sera convoquée à bord du navire NGCC Martha L. Black. Le cas échéant, les détails (date, heure et lieu) de la conférence des soumissionnaires seront publiés dans une modification de l'invitation à soumissionner.

2.6 Visite des navires (Optionnelle)

Si une conférence des soumissionnaires a lieu, une visite du navire sera tenue immédiatement après la conférence des soumissionnaires.

À la PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES, clauses 2.5 et 2.6, Insérer :

2.5 Conférence des soumissionnaires - Navire (Facultative)

Une conférence des soumissionnaires présidée par l'autorité contractante aura lieu à bord du navire NGCC Martha L. Black à 09h30, le 18 mars 2019. L'emplacement du navire n'est pas encore connu et sera déterminé à une date ultérieure par modification à l'appel d'offres.

Il est recommandé que le soumissionnaire ou un représentant de ce dernier participe à la conférence des soumissionnaires afin de passer en revue l'étendue des travaux et de recevoir des éclaircissements et des renseignements supplémentaires.

Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante pour confirmer leur présence. Les soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite pourront tout de même présenter une soumission. Les soumissionnaires devront fournir à l'autorité contractante le nom des personnes qui assisteront à la conférence au plus tard deux (2) jours avant la conférence. L'autorité contractante aura une feuille de présence qui devra être signée par le représentant du soumissionnaire. Toute précision ou tout changement à la demande de soumission à la suite de la conférence ou de la visite subséquente du navire sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification.

2.6 Visite du navire (Facultative)

Une visite des lieux sera tenue immédiatement après la conférence des soumissionnaires.

Questions et Réponses:

Question #1 :

Aux annexes I et J, pour l'article 3 : il est indiquée de spécifier le prix pour le pont supérieur : puisque les travaux sont prévu au pont des embarcations et pont des officier : Est-ce que le prix à inscrire est pour les 2 ponts combinés?

Réponse #1 :

Oui, les annexes I et J seront modifiées en conséquence. Voir pièces jointes.

Question #2 :

Item 3.2.5 : salle de contrôle : il est indiqué que les fenêtres et les cadres seront remplacés : Es ce possible de fournir plus de détail quant au format des fenêtres? Type de fenêtre requis, finition requis sur les murs autour des fenêtres?

Réponse #2 :

Les informations et dessins seront disponibles lors de la réunion des soumissionnaires et affichés sur le site d'achats et ventes avec le procès verbale de la rencontre.

Question #3 :

Item 3,2,10.2 : Est-ce que l'on doit considérer retirer des panneau de finition sur les mur qui sont perpendiculaire au parois de murs extérieur

Réponse #3 :

Non dans les cabines, salons ou compartiment de travail, il faudra toutefois faire une jonction avec des moulures adéquates.

Oui dans les salles de bain, voir 3.8b Installation salle de bain.

Question #4 :

Item 3.4, point C : il est indiqué que le pourtour des fenêtres devra être poncé (Si nécessaire) : Doit-on considérer le ponçage des 18 contours de fenêtres dans notre estimation? Sinon, svp indiquer un pourcentage.

Réponse #4 :

20% de la surface à poncer à l'outil mécanique, et à traiter comme le 3.4.d.

Question #5 :

5.a) Item 3.9, Point 8 : Pour les portions de mur amovible, sous les fenêtres coulissantes : SVP indiquer le type de moulures à prévoir pour la fixation des panneaux d'accès.

5.b) Point 9 : au niveau des Luminaire demandé : Svp confirmer que les quantités requis serait : 6 unités de 1'x2' : 20 unités de 1'x4'; 13 unités de spot 2" et 3 unités de spot 6" : sinon, svp indiquer les bonnes quantités.

5.c) En référence à la fourniture des variateurs d'intensité, SVP confirmer la quantité qui sera requise?

5.d) Est-ce que certain néon devront être des néons pour éclairage d'urgence?

Réponse #5 :

5.a) Une moulure d'acier inoxydable brossée, 1.5" largeur vissée. Une photo est disponible en pièce jointe dans les documents technique 3.

5.b) Point 9 : au niveau des Luminaires LED demandés : les quantités requises seraient : 8 unités de 1'x2' : 20 unités de 1'x4'; 13 unités de spot 2": les spot de 6" existants doivent être réinstallés.

5.c) Fourniture des variateurs d'intensité pour LED, 6 unités à fournir et installer.

5.d) Non, l'alimentation est 120 VAC

Question #6 :

Item 3,10 : il est indiqué que dans le local 312, des nouvelles armoires métalliques devront être fournies et installées, selon Annexe D : Il n'y a pas d'annexe D fournie dans l'appel d'offre. Selon l'info contenu dans cette annexe : SVP indiquer le type d'armoire; format et quantité.

Réponse #6 :

Voir les annexes D, 4 pages, pièces jointes. Armoires SES

Matériaux en aluminium

- Étagères mur tribord:
 - 4 tablettes, hauteur ajustable avec des barres anti-roulis. La tablette du centre pourrait être fixe (à 42" du bas) si nécessaire pour les besoins de construction et rigidité.
- Penderie:
 - Barre anti-roulis en deux sections pour la tablette du haut (non illustrée sur les plans)
- Banc:
 - Dessus en bois

Question #7 :

Salle de bain, de la cabine 403-405 : est-ce qu'il n'y a que le mur donnant vers l'arrière du navire à effectuer? Ou si l'on doit prévoir également celui longitudinal par rapport au navire?

Réponse #7 :

Il faut remplacer l'isolant et les panneaux sur le mur arrière et longitudinal jusqu'au coin au bout de l'évier. Les deux murs intérieurs restent en place.

Question #8 :

Salle de bain cabine 408/404 : est-ce qu'il n'y a que le mur donnant vers l'arrière du navire à effectuer? Ou si l'on doit prévoir également celui longitudinal par rapport au navire?

Réponse #8 :

Il faut remplacer l'isolant et les panneaux sur le mur arrière et longitudinal jusqu'au coin au bout de la toilette. Les deux murs intérieurs restent en place.

Question #9 :

Pour le pont des officiers : est-ce que l'isolant; mur et cadres de portes sont à prévoir sur le mur arrière dans le compartiment 412?

Réponse #9 :

Oui

À l'annexe I – FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE

Enlever :

Appendice 1 de l'annexe I – 'FEUILLE DE PRIX PAR ARTICLE'.

Remplacer avec l'appendice 1 de l'annexe I suivante :

Appendice 1 de l'annexe I – 'FEUILLE DE PRIX PAR ARTICLE' incluse à ce document.

APPENDICE 1 DE L'ANNEXE I

TRAVAUX PRÉVUS :

FEUILLE DE PRIX PAR ARTICLE		
Article	Description – A) TRAVAUX PRÉVUS	Prix Fixe
2	Notes générales	_____ \$
3	Locaux du pont des embarcations et du pont des officiers	_____ \$
A) TRAVAUX PRÉVUS - TOTAL PRIX FERME		_____ \$

Remarque aux soumissionnaires:

Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

À l'annexe J – FEUILLE DE RENSEIGNEMENT SUR LES PRIX

Enlever :

L'annexe J – 'FEUILLE DE RENSEIGNEMENT SUR LES PRIX'.

Remplacer avec l'annexe J suivante:

L'annexe J – 'FEUILLE DE RENSEIGNEMENT SUR LES PRIX' incluse à ce document.

ANNEXE J

FEUILLES DE RENSEIGNEMENT SUR LES PRIX

Travaux connus prévus :

FEUILLE DE RENSEIGNEMENT SUR LES PRIX		
Article	Description – A) TRAVAUX PRÉVUS	Prix Fixe
2	Remarques générales (Le soumissionnaire peut inscrire 0,00\$ ou indiquer 'inclus' si les frais pour cet article sont distribués dans chacun des articles ici-bas. Si non un montant doit être indiqué dans la case prix.)	
3	Locaux du pont des embarcations et du pont des officiers 3.1 Inspection: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; ____\$/heure X ____ heures = _____ \$ Total pour l'article 3.1 = _____ \$ 3.2 Travaux de démontage: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; ____\$/heure X ____ heures = _____ \$ Total pour l'article 3.2 = _____ \$ 3.3 Travaux d'enlèvement de l'isolation: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; ____\$/heure X ____ heures = _____ \$ Total pour l'article 3.3 = _____ \$ 3.4 Travaux de préparation: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; ____\$/heure X ____ heures = _____ \$ Total pour l'article 3.4 = _____ \$ 3.5 Pose de l'isolation: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$ Main d'œuvre; ____\$/heure X ____ heures = _____ \$ Total pour l'article 3.5 = _____ \$ 3.6 Modification des fenêtres coulissantes: Mobilisation / Démobilisation = _____ \$ Matériaux, équipements & consommables = _____ \$	

Solicitation No. - N° de l'invitation
F7049-180083/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F7049-180083

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
QCV-8-41193

Buyer ID - Id de l'acheteur
qcv008
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

	Main d'œuvre; ___\$/heure X ___ heures = ___ \$ Total pour l'article 3.6 = ___ \$		
	3.7 Porte d'accès au pont des embarcations: Mobilisation / Démobilisation = ___ \$ Matériaux, équipements & consommables = ___ \$ Main d'œuvre; ___\$/heure X ___ heures = ___ \$ Total pour l'article 3.7 = ___ \$		
	3.8 Installation salles de bain Mobilisation / Démobilisation = ___ \$ Matériaux, équipements & consommables = ___ \$ Main d'œuvre; ___\$/heure X ___ heures = ___ \$ Total pour l'article 3.8 = ___ \$		
	3.9 Pose des panneaux muraux Joiner ou équivalent: Mobilisation / Démobilisation = ___ \$ Matériaux, équipements & consommables = ___ \$ Main d'œuvre; ___\$/heure X ___ heures = ___ \$ Total pour l'article 3.9= ___ \$		
	3.10 Réaménagement des cabines: Mobilisation / Démobilisation = ___ \$ Matériaux, équipements & consommables = ___ \$ Main d'œuvre; ___\$/heure X ___ heures = ___ \$ Total pour l'article 3.10 = ___ \$		
	3.11 Nettoyage: Mobilisation / Démobilisation = ___ \$ Matériaux, équipements & consommables = ___ \$ Main d'œuvre; ___\$/heure X ___ heures = ___ \$ Total pour l'article 3.11 = ___ \$		
	Total pour l'article 3 = ___ \$		
A) TRAVAUX PRÉVUS - TOTAL PRIX FERME			___ \$

Remarque aux soumissionnaires:

Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique

Toutes les autres clauses et conditions de l'invitation à soumissionner demeurent les mêmes.